

## SINTESI

L'area saluzzese riunita nella formulazione del presente Programma Territoriale Integrato si riconosce in un'immagine identitaria del tutto condivisa, fondata sui valori propri di una comunità di solida matrice rurale, legata alla cultura del lavoro, orgogliosa di un passato che l'ha vista fulcro di uno dei più raffinati regni feudali del periodo medievale (Marchesato di Saluzzo).

In un tale contesto, il PTI che il territorio costruisce si afferma intorno all'idea guida "**La cultura del territorio: innovazione nella tradizione**", declinandola in specifiche vocazioni locali e, soprattutto, in un percorso integrato per la loro valorizzazione.

Nell'ambito del PTI, **cultura del territorio** significa:

- un comparto **agroalimentare** ed **agroindustriale** di rilievo internazionale, caratterizzato:
  - da produzioni di pregio soprattutto nel **settore frutticolo**, ma anche in quello **vitivinicolo** e **dell'allevamento**;
  - dalla presenza di un **tessuto imprenditoriale consistente**, con produttori anche di grandi dimensioni, con consorzi e realtà cooperative, attivi a scala locale e sovralocale;
  - da un'**alta propensione all'export**;
  - dalla **presenza di centri specializzati** che svolgono attività **di trasformazione** della materia prima;
  - **da strutture per la ricerca** e lo sviluppo della qualità dei prodotti;
- una tradizione produttiva consolidata nel **settore del legno**, distinto:
  - dalla presenza di **distretti industriali** specializzati;
  - da un **know-how diffuso** in aziende di piccola e media dimensione;
  - da alcune **realtà produttive di eccellenza** mondiale;
  - da un **centro di servizio, ricerca e formazione** attivo in Val Varaita;
- un patrimonio storico-culturale importante, che si identifica:
  - nella prestigiosa identità storica delle **Terre del Marchesato di Saluzzo**;
  - nella forte e radicata **identità culturale occitana**,
  - nella presenza di alcuni **beni faro** di rilevanza regionale (su tutti, la Castiglia di Saluzzo);

● un patrimonio naturalistico e ambientale ben conservato e difeso, simbolicamente rappresentato:

- dalla maestosità del Monviso;
- dal sistema fluviale del Po.

Rispetto per la **tradizione** significa:

- garantire continuità al territorio fornendo nuove interpretazioni del suo passato,
- intendere la storia dei luoghi come il repertorio da cui trarre la conoscenza come patrimonio vivo e vitale da difendere e preservare per renderlo parte integrante del futuro che si vuole costruire.

Puntare decisamente **all'innovazione** significa:

- **potenziare i centri di ricerca** e le azioni per la valorizzazione della qualità dei prodotti agroalimentari ed agroindustriali;
- **definire soluzioni innovative per aumentare la competitività** delle aziende, nei confronti del mercato italiano e di quello internazionale;
- **creare nuove strutture per la trasformazione** e la commercializzazione delle materie prime di origine agroalimentare;
- **investire nell'energia rinnovabile e nella sostenibilità ambientale**, avviando un meccanismo di *governance* pubblica delle risorse naturali, favorendo l'avvio di interventi pilota per il risparmio energetico, definendo sistemi innovativi di mobilità sostenibile;
- ricercare **nuove soluzioni per la creazione del prodotto turistico-culturale**, concentrandosi soprattutto sulla definizione dei processi di **gestione**.

## ABSTRACT

The areas in and around Saluzzo included in the Integrated Territorial Programme share a common identity in which values are firmly based upon a solid rural framework closely associated with a culture of hard honest work and a deep pride in a history which can lay claim to one of the most sophisticated feudal sovereignties to have reigned in the Medieval Age – the Marquisate of Saluzzo.

Given such an underlying fabric, the Integrated Territorial Programme is based around a central theme of **“local regional culture: innovation as part of tradition”** where the programme takes its source of inspiration from local industry and activities and seeks to enhance their value and worth.

Within the Integrated Territorial Programme, **local regional culture** means:

- Internationally recognised **agro-industrial**, and **agricultural and food** industry sectors featuring:
  - Top-class quality **fruit production**, as well as **wine-growing** and **animal breeding**.
  - A **firmly-entrenched fabric of local entrepreneurs and businesses** based on local associations and consortiums with a capacity to produce on a large scale and cater to wide-scale, rather than purely local, demand.
  - **Export activities** as a **high priority**.
  - **Centres specialised** in **processing and transforming** raw materials.
  - **Facilities specifically targeted** at **researching** and developing product quality.
- A consolidated tradition of **wood working and production**, and in particular:
  - Specialised **local industrial zones**.
  - Deep-rooted **know-how** in both small and medium-sized enterprises.
  - Internationally-**recognised** and **acclaimed production activities**.
  - An active **service, research and training centre** in the Val Varaita area.
- A noteworthy historical and cultural heritage, as seen in the:
  - Prominent historical identity of the **Lands of the Marquisate of Saluzzo**.

- Strong and firmly-entrenched **Occitan cultural identity**.
- Presence of some **outstanding heritage sites** of regional importance, not least of all the 'Castiglia di Saluzzo' stronghold.
- A well conserved and safeguarded natural and environmental heritage, symbolically represented by:
  - The majestic Monviso mountain.
  - The River Po and tributary watercourses.

Respect for **tradition** implies:

- Ensuring continuity for the area and supplying new means of interpreting its past.
- Perceiving the history of the area and its places as a reservoir from which to extract knowledge and awareness as a living breathing patrimony to be defended and preserved at all costs in order to make it a fundamental integral part of a future we wish to create and develop.

Targeting **innovation** implies:

- **Empowering research centres** and their activities in order to enhance the quality of agro-industrial, agricultural and food industry products.
- **Defining innovative solutions to improve the competitiveness** of companies both at home and abroad.
- **Setting up new facilities to process** and market the results of the agricultural and food industry activities.
- **Investing in renewable energy and environmental sustainability** by introducing models of public governance to safeguard natural resources, promoting pilot projects geared at energy saving and defining innovative systems for sustainable forms of transport and mobility.
- Seeking **new ways to create and develop cultural and tourism-targeted products**, concentrating above all on defining **management and operating** processes.